

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 11C/49/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214217714
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marie Mészárosová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2214217714.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Mariou Mészárosovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko a. s., IČO: 35 697 270, Metodova 8, 821 08 Bratislava, práv. zast.: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti odporcovi: U. G., X.. XX.XX.XXXX, L. Y. J. Č.. XXX, XXX XX Y. J., o zaplatenie 175,97 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 76,97 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne z dlžnej sumy od 24.05.2013 do zaplatenia, a to formou pravidelných mesačných splátok vo výške 10,- eur, splatných vždy do 25.dňa kalendárneho mesiaca, počnúc od 25.10.2015 do zaplatenia, pod stratou výhody splátok.

II. Vo zvyšku návrh z a m i e t a.

III. Odporcovi náhradu trov konania n e p r i z n á v a.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 10.09.2014 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal odporcu na zaplatenie istiny 175,97 eur s príslušenstvom a na náhradu trov konania, titulom Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. A XXXXXX v spojení s Dodatkom k Zmluve zo dňa 10.06.2011.

Odporca ponechal rozhodnutie na uvážení súdu. Požiadal o splátky z dôvodu nízkych finančných a majetkových zdrojov. Má dve maloleté deti, je na materskej dovolenke bez partnera.

Súd vec ako drobný spor (do 1000 eur) prejednal bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov a to najmä s obsahom Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, Dodatku ku Zmluve, pokusom o pokonávku, faktúrami, všeobecnými zmluvnými podmienkami, ako aj ostatným obsahom spisu a zistil nasledovný skutkový stav veci.

Navrhovateľ uzatvoril s odporcom Zmluvu o pripojení č. A XXXXXXX v spojení s Dodatkom k Zmluve zo dňa 10.06.2011. Neoddeliteľnou súčasťou uzavretej zmluvy boli Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

V zmysle uzatvorenej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi 1 ks SIM karty, ktorá mu umožňovala využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom s prideleným telefónnym číslom a v

zmysle Dodatku k zmluve o pripojení mu odpredal 1 ks telefón/telekomunikačné zariadenie značky Huawei E367 za zľavnenú cenu 1,- eur, s tým, že predajná cena telekomunikačného zariadenia predstavovala čiastku 100,- eur, škoda: 99,- eur.

Za poskytnuté telekomunikačné služby vystavil navrhovateľ odporcovi nasledovné faktúry:

- fa. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.03.2013 na sumu 23,99 eur,
- fa. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.03.2013 na sumu 5,-eur,
- fa. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 21.02.2013 na sumu 23,99 eur,
- fa. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.01.2013 na sumu 23,99 eur.

Spolu vystavil navrhovateľ odporcovi faktúry na sumu 76,97 eur. Keďže odporca vystavené faktúry v lehote ich splatnosti neuhradil, zaslal mu navrhovateľ pokus o pokonávku zo dňa 09.05.2013, v ktorom ho vyzval na zaplatenie dlžnej sumy 190,05 eur pozostávajúcej z ceny za telekomunikačné služby 76,97 eur, náhrady škody 99,- eur a poplatku za mimosúdny vymáhanie 14,08 eur s tým, že uvedenú sumu bol odporca povinný uhradiť najneskôr do 23.05.2013. Odporca navrhovateľovi neuhradil nič.

Navrhovateľ si preto žalobou na súde uplatnil svoj nárok na zaplatenie ceny za poskytnuté telekomunikačné služby v sume 76,97 eur a nárok na zaplatenie škody, ktorá mu vznikla voči odporcovi za odpredané telekomunikačné zariadenie/mobilné zariadenie vo výške 99,- eur. Škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, teda ide o škodu spôsobenú navrhovateľovi tým, že odporca získal telekomunikačné zariadenie za zvýhodnenú cenu oproti cene trhovej tak, že sa podpísaním Dodatku ku zmluve o pripojení zaviazal používať služby a za tieto služby platiť po dobu svojej viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb,

Podľa § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. účinného v čase vzniku omeškania, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd mal na základe vykonaného dokazovania za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom bola riadne uzatvorená Zmluva o pripojení č. A XXXXXXXX v spojení s Dodatkom k Zmluve zo dňa 10.06.2011.

Za poskytnuté telekomunikačné služby vystavil navrhovateľ odporcovi faktúry v celkovej výške 76,97 eur, z čoho odporca pred podaním žaloby na súd neuhradil nič. Dlžnú sumu odporca neuhradil v lehote splatnosti a ani v dodatočne poskytnutej lehote uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. do 25.01.2013.

Súd mal v konaní za preukázané, že odporcovi boli riadne poskytnuté služby vyplývajúce z uzatvorenej zmluvy o pripojení, za ktoré odporca nezaplatil v celej výške v lehote splatnosti a preto sa dostal do omeškania s plnením svojich povinností a súd ho zaviazal na zaplatenie istiny 76,97 eur a úroku z omeškania v súlade s § 517 ods. 2 O. s. p. odo dňa nasledujúceho po dni uvedenom v pokuse o pokonávku, teda od 24.05.2013.

V časti nároku o náhradu škody v sume 99,- eur spolu s prislúchajúcim úrokom z omeškania súd udáva:

Pôvodne si navrhovateľ na súdoch uplatňoval nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty s odôvodnením, že tento nárok mu vznikol z dôvodu, že spotrebiteľ nevyužívala služby dodávateľa v dohodnutom čase 24 mesiacov od uzavretia zmluvy. Následne uvádzal, že v snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody z dôvodu, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón, bolo v konaní vedenom na Krajskom súde v Prešove pod sp. zn. 6Co/91/2011 označené ako neprijateľná zmluvná podmienka, ktorej používania sa musí podľa § 53a Občianskeho zákonníka dodávateľ zdržať, preto sa začal domáhať náhrady škody. V tomto konaní sa domáha náhrady škody voči odporcovi vo výške 99,- eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu alebo telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Škoda vznikla navrhovateľovi tým, že odporca získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za zvýhodnenú cenu oproti cene trhovej, podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a platiť za ne po dobu viazanosti a porušil tento svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Odporca si mal byť vedomý, že v prípade nedodržania zmluvnej viazanosti vznikne navrhovateľovi škoda v rozsahu zľavy z ceny telefónu/telekomunikačného zariadenia. Z uvedeného je zrejmé, že navrhovateľ počas konania viazal vznik nároku za náhradu škody na porušenie záväzku odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov od uzavretia zmluvy. Takémuto nároku o náhradu škody by nebolo možné vyhovieť ani keby za porušenie právnej povinnosti odporcu považoval súd nezaplatenie ceny služieb a nezaoberal by sa otázkou, či a akým spôsobom zanikol medzi účastníkmi zmluvný vzťah. Bráni tomu ustanovenie § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, ak z dojednanja účastníkov o zmluvnej pokute nevyplýva niečo iné. Veriteľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu, len keď je to medzi účastníkmi dohodnuté.

Zmluvná pokuta je dohoda účastníkov o určenom plnení pre prípad porušenia zabezpečenej povinnosti, na ktoré vzniká oprávnenému subjektu nárok od toho, kto zabezpečenú povinnosť porušil. Zmluvná pokuta plní zabezpečovaciu funkciu a jej význam spočíva v tom, že núti toho, kto sa zaviazal splniť zabezpečenú povinnosť, aby ju skutočne splnil. Zmluvná pokuta plní aj reparačnú a sankčnú funkciu. Dohoda o zmluvnej pokute má povahu dohody o paušalizovanej náhrade škody, pri ktorej veriteľ nemusí preukazovať, či mu škoda vznikla, ani to, že vznikla a v akej výške. Povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vzniká aj vtedy, keď oprávnenému účastníkovi nevznikla porušením zabezpečenej povinnosti zmluvnou pokutou škoda. Ustanovuje tak § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Účastníci si môžu podľa dispozitívneho ustanovenia § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka dojednať vzťah zmluvnej pokuty a náhrady škody. Účastníci tak urobili v bode 2.5 Dodatku k Zmluve o pripojení (čl. 11 spisu) takto: „V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2. tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 99,00 Eur. Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä predať Účastníkovi MT za dohodnutú kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom, poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.“

Podľa § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, ak z dojednaní účastníkov o zmluvnej pokute nevyplýva niečo iné. Veriteľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu, len keď je to medzi účastníkmi dohodnuté.

Navrhovateľ odvodzoval nárok na zmluvnú pokutu aj na náhradu škody najmä od porušenia tej istej povinnosti - nezotrvanie odporcu v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu a neplatenie za ceny služieb. Ak porušením zabezpečenej povinnosti dôjde súčasne k vzniku škody, na jej náhradu popri zmluvnej pokute nemá veriteľ vo všeobecnosti nárok. Z dojednaní účastníkov v Dodatku k Zmluve o pripojení vyplýva, že navrhovateľovi by mohol vzniknúť nárok na náhradu škody popri zmluvnej pokute (kumulatívna zmluvná pokuta), len ak by škoda prevyšovala dohodnutú zmluvnú pokutu (započítateľná zmluvná pokuta). Zmluvná pokuta bola v bode 2.5 Dodatku k Zmluve o pripojení dohodnutá sumou 99,- eur. V návrhu navrhovateľ tvrdí, že škoda mu vznikla v rozsahu 99,- eur, teda v tej istej výške ako bola výška dohodnutej zmluvnej pokuty. Ak škoda, ktorá mala porušením zmluvnej povinnosti odporcu navrhovateľovi vzniknúť, nepresahuje výšku dojednanej zmluvnej pokuty, nevznikol navrhovateľovi nárok popri zmluvnej pokute na náhradu škody. Navrhovateľ sa sám rozhodol neuplatňovať si zmluvnú pokutu z dôvodu vyplývajúceho z § 53a Občianskeho zákonníka po zistení, že Krajský súd Prešov zmluvnú podmienku o povinnosti účastníka zaplatiť zmluvnú pokutu za porušenie uvedených povinností v Dodatku vyhlásil za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Bez dohody o zmluvnej pokute by škoda predstavovala rozdiel medzi predajnou cenou Huawei E367 (100 eur) a predajnou cenou (1 eur), to je 99,- eur, potom by platili všeobecné ustanovenia OZ o náhrade škody. Nárok na náhradu škody preto súd posudzoval podľa ustanovenia § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka a dospel k názoru, že nie je splnený základný predpoklad pre zodpovednosť odporcu za škodu a to existencia protiprávneho úkonu. Navrhovateľ nepreukázal, že odporca nezotrval v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov. Zmluvu o pripojení uzavreli účastníci písomne a podľa článku 4 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, ktoré boli súčasťou zmluvy, mala zmluva zaniknúť buď dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy, výpoveďou zmluvy alebo smrťou alebo zánikom účastníka. Písomne uzavretá dohoda sa môže podľa § 40 ods. 2 OZ meniť alebo zrušiť iba písomne. Navrhovateľ písomné ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení nepreukázal. Už táto skutočnosť vylučuje vznik nároku na náhradu škody. Súd nepovažoval za splnený ani druhý predpoklad pre zodpovednosť odporcu za vznik škody a to existenciu škody. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia nie je vo výške 99,- eur následkom navrhovateľom tvrdeného, ale nepreukázaného protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom. Tento zmluvný konsenzus nemohol byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia po tom, ako sa nesplnili jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie odpredal za dojednanú kúpnu cenu 1,- eur. Po nesplnení prvých dvoch predpokladov pre vznik nároku na náhradu škody nemôže byť daná ani príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a vznikom škody v uplatnenej výške 99,- eur.

Súd odporcovi v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. uložil povinnosť vo forme splátok primeraných jeho sociálnym pomerom (žiadny príjem, len peňažná dávka v materstve, bez partnera).

O trovách konania rozhodol súd v súlade s § 142 ods. 2 O. s. p. a to tak, že odporcovi náhradu trov konania nepriznal, nakoľko ich priznať nežiadal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na

súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1 O.s.p.). Ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.